

Schiffte effter sal.Sidzell Lasdatter.

Pouell Jensens i Wormsleff.

Anno 1677 den 12 novembr.Bleff holden schiffte hos Pouell Jensen i Wormsleff,effter hans salig hustru,Sidzel Lasdatter imellem for. Pouell Jensen paa dend eene og deres børn Jens Pouelsen.Las,Søfren Pouelsen,Maren,Anne og Kirsten Pouelsdøt offuerverende rettens middell og vurderings mend Niels Mikelsen og Jens Søffrensen i Wormsleff. saa og til stede paa børnenes.side deris morbroder Pouell Søfrensen udi Limming,da blef foregiffues.Boens formue,kobber,mesing.1 kobberkiedel vorderet for 10 rd.3 smaa kiedler vog 1.....?a m.er12 s.4 1/2 sl.dlr.16 m.gl.tin a 8 s.er 2 dlr.1 par mesing liusestager 3 m.Træ vahre.i korsstuen,1 liden furskiff r med aaben foed 3 m.1 stolpeseng for 4 dlr.1 fyrkiste med laaes og beslag 4 sl.dlr.2 træstoll 2 m.I storstuen 1 eske skiffuer med aaben foed,1 fur skiffuer med aaben foed 3 m.1 skab 1 dlr.2 m.1 gl.randbenk 5 m.I lild stuen,1 gl.ege kiste 1 dlr. 1 sengested 3 m.1 vuge 2 m.1 brøgekar for 1 dlr.2 m.1 gl.dito 2 m.1 andet dito 1 m.8 s.1 lang ballie 12 s.1 haandquern 1 dlr.1 kiern 1 m.1 bagtrug 2 m.1 øltønde,1 tønde 2 m.10 s.6 siekar 1 m.2 s.1 skege? 8 s. Jernfang.1 jerngryde 1 dlr.2 m.1 ild ske,1 gl.kielkrog 1 m.1 øxe 1 m. 4 s.2 naufre,1 bondkniff,1 boer 3 m.2 hœeleer,1 skierkniff 2 dlr.2 par plov jern 2 dlr.Sengeklæder og deslige:I en seng i korsstuen,2 ulden dyner,1 par hœrgarns lagner,2 puder med vaar,1 sengeklede 2 sl.dlr. I lild stuen.En seng,derudi.2 dyner,1 par lagner 2 dlr.I folkenes seng 2 dyner 2 sl.dlr.14 allen dynevaar a 12 s.er 2 dlr.2 1/2 m.Pouell Jensens egne gangkleder beholder hand self uden vordering,der imod børnene skal tilkomme som blef saa bevilget,deres sal.moders kleder,som er 1 sort klede kaabe,lrœed k.....? 1 sort kledes trøye,1 gl.fløyels snœrliff,2 huer til sammen agted for 18 slette dlr.Korn i laden-70 trauf rug a 2 skip er 17 1/2 td a 11 s er 48 sd.8 s.100 trauf biug a 3 skip er 37 1/2 td.a 7 m.er 65 sd.2 m.8 s.80 trauf hauffre a 4 skip er 40 td.a 1 d er 40 slet dlr.40 trauf boghuede a 3 skip er 15 td. a 4 1/2 m.-16 sd.3 m.8 s.Er saaed 6 td.rug i marken agted fra kornet a td.11 m.er 16 s.d.2 m.Bæster och queg,2 brune blestet hest 8 aar 20 rd.1 gl.sort hest 1 d.2 m.1 gl.rœe hest 3 d.1 hesteplag 4 d.1 anden hesteplag 3 aar 5 d.1 brun hope 6 d.2 ung hope 12 d.2 føll 2 1/2 d. 1 stud 4 aar 6 d.1 blaket studling 3 d.4 kiør a 6 d.er 24 sd.2 quier ? s.d.er 6 d.3 kalffue a 1 d.er 3 d.13 gl.faar a 3 m.9 d.3 m.5 lam a 1 1/2 m er 1 d.3 1/2m.3 suin a 1 d.er 3 d.7 ungsuin a 1 ort er 2 med 1/2 m.7 gies a 1 m.er 2 d.3 1/2 m.Vogen och ploug redskab-1 vogn

med leie och andet redskab 3 s.d.2 m.1 andet vogen med behør 2 rd.
2 plove og harffe tilsammen 1 d.2 m.Gjør in summa trei hundrede treis-
indstiffue och ni slettedaller 4 s.endnu tilstaaende hos Offue Peder-
sen i Stautrup, som self var tilstede och vedgik at vere skyldig til
boen for fierdeparten aff den halfue selfeyer bundegaard, som hand i-
boer och hand aff Pouell Jensen och hans hustru sall: Sidzel Lasdatter
kiøbt haffuer, effter oprettet kiøbebreffs indhold, dat. 27 febr. 1670
for penge 1000 slettedlr. derpaa er betald 46 1/2 d. Rester endnu penge
53 1/2 slettedlr. Her imod Bortschyldig, till velb. hosbunds, landgl. fra
den 1 may-1677 til 1678: alt til penge anslagen, bedrager 30 s.d.2 m.
5 s.6 maaneders skatter, fra den 1 novembr. til den 1 may a 13 1/2 er
20 sletd. 1 m. Kornskat 3 td. 3 skip. rug a 11 m. er 9 d. 1 m. 2 s. 7 skip.
biug a 14 s. er 1 d. 2 m. 2 s. 4 td. 2 skip. haufre a 4 m. er 4 s. d. 1 m. ex-
tra fleskeskat 1 d. 4 s. Kongens och kirkens tiende 6 skip rug 1 d. 3 m.
4 s. 1 td. biug 1 d. 3 m. 4 skip. aur. 2 m. skyldig til Niels Jensen 10 d.
folkene for 2 par sko 1 d. 3 m. Til kirken for 4 d.? 4 skip biug
4 skip. aur 7 1/2 m. Summa bortschyldig halffemt sinds tiffue slettedal-
ler 9 s. Naar forskr: bortschyldig giæld fra boens midler afdrager, ef-
tersom Pouel Jensen, dend sig self paatager at betalle, saa och afdra-
ges 46 1/2 d. som for sal. Sidzel Lasdatters bundeeye i Stautrup er op-
baaren och i boen indført, bliffr saa til delling-232 s.d. 1 m. 11 s.
Huor af faderen Pouell Jensen tilkommer halffparten, og børnene sampt-
lige den anden halfue part som er 116 s.d. 13 1/2 s. desforuden tilkom-
mer dem for deres sal. moders bundeeye. I forbemelte Offue Pedersens
gaard i Stautrup, som solt er for penge 100 s.d. och endelig for deres
sl. moders kleder som tilsammen er vorderet for 18 s.d. gjør tik sam-
mens i penge-234 s.d. 13 1/2 s. Bliffuer til huer broderlod halfftrede-
indstiffue och tou slette d. 3 s. och til huer søsterlod tiffue och sex
sletd. 1 1/2 s. Og som børnene nemlig Jens Pouellsen endnu ikun er 14
aar gammel, Las Pouellsen 9 aar, Søfren Pouellsen 6 aar, Maren 13 aar, an-
ne 3 1/2 aar och Kirsten Pouellsdatter 3/4 aar, Saa ingen af dem er de-
ris egen verge, da forbliffuer deres godz hos deres fader Pouell Jen-
sen uden vider rendte indtil en huer for sig aff børnene bliffuer 16
aar gamle, om hand saa lenge befindis udi leffuende liffue, saasom de
och endnu ike deres ophold kand fortienne. Imidlertid lofr hand at kle-
de och føde dem saa och holde dem til tugt og lære som forsuarligt, och
naar børnene er sexten aar gamle, skal forskr. deris mødrene arff for-
rentes och forestaaes effter louen. Endelig blef Pouell Jensen saavel
som Pouell Sørensen tilspurt, om noget vider var, som herudi burde at
indføres huortil af dem begge bleff svaret at der var ey mere, At saa
passeres beskreffues, Datum ut supra.